

**TORO®**

# Kit avvolgitubo elettrico

## Irroratrice Multi-Pro® 5800 per grandi aree verdi

Nº del modello 41613—Nº di serie 311000001 e superiori

### Istruzioni di installazione

Il kit avvolgitubo elettrico è un accessorio dedicato per il veicolo per l'irrorazione, pensato per l'utilizzo in applicazioni professionali da parte di operatori professionisti del verde. Il suo scopo è quello di irrigare l'erba di parchi, campi da golf, campi sportivi e aree verdi commerciali ben tenuti.

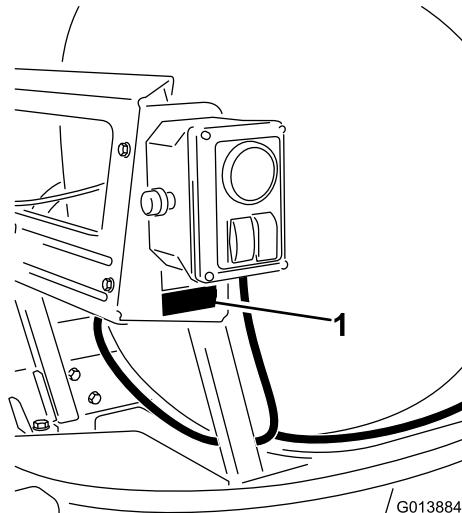
Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee pertinenti; vedere i dettagli nella Dichiarazione di Conformità (DICO) specifica del prodotto, fornita a parte.

**Nota:** Se installate il kit irrigazione 41604 Pro Control XP, il kit nebulizzazione 41612, il kit avvolgitubo elettrico 41613 e il kit risciacquo serbatoio 41614 è consigliabile assemblare questi modelli contemporaneamente nel gruppo delle valvole del collettore.

Leggete attentamente il presente manuale al fine di utilizzare e mantenere correttamente il prodotto. Le informazioni qui riportate aiuteranno voi ed altri ad evitare infortuni e a non danneggiare il prodotto. Sebbene la Toro progetti, produca e distribuisca prodotti all'insegna della sicurezza, voi siete responsabili del corretto utilizzo del prodotto in condizioni di sicurezza.

Per informazioni su prodotti ed accessori, per la ricerca di un distributore o la registrazione del vostro prodotto, potete contattare Toro direttamente a [www.Toro.com](http://www.Toro.com).

Per assistenza, ricambi originali Toro o ulteriori informazioni, rivolgetevi a un Distributore Toro autorizzato o ad un Centro Assistenza Toro, ed abbiate sempre a portata di mano il numero del modello ed il numero di serie del prodotto. Figura 1 illustra la posizione del numero del modello e del numero di serie sul prodotto.



**Figura 1**

1. Targa del numero del modello e del numero di serie

Nº del modello \_\_\_\_\_

Nº di serie \_\_\_\_\_

# Sicurezza

Questo manuale identifica pericoli potenziali e riporta messaggi di sicurezza evidenziati dal simbolo di avviso di sicurezza (Figura 2), che segnala un pericolo che può causare gravi infortuni o la morte se non osserverete le precauzioni raccomandate.



Figura 2

## 1. Simbolo di allarme

Per evidenziare le informazioni vengono utilizzate altre due parole. **Importante** indica informazioni di carattere meccanico di particolare importanza e **Nota** evidenzia informazioni generali di particolare rilevanza.

Leggete anche le istruzioni per la sicurezza e l'uso riportate sul *Manuale dell'operatore* del veicolo.

- Non dirigete lo sprayer manuale verso persone o animali. I fluidi pressurizzati possono penetrare la pelle e causare gravi infortuni, con conseguente amputazione o anche la morte. Anche i liquidi bollenti e le sostanze chimiche possono causare

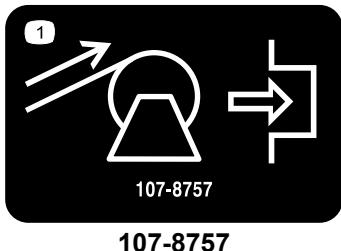
ustioni o ferite. Se una qualsiasi parte del corpo dovesse venire a contatto con lo spruzzo, consultate immediatamente un medico che abbia dimestichezza con infortuni causati dall'iniezione di fluidi.

- Non mettete le mani o altre parti del corpo davanti all'ugello dello sprayer.
- Non lasciate le apparecchiature sotto pressione quando non siete presenti.
- Non usate lo sprayer manuale qualora il flessibile, il fermo del grilletto, l'ugello o altre parti siano danneggiate o mancanti.
- Non usate lo sprayer manuale in caso di fuoruscite nei flessibili, raccordi o altri componenti.
- Non spruzzate nelle adiacenze di cavi elettrici.
- Non guidate sempre spruzzate con lo sprayer manuale.
- Indossate guanti di gomma, occhialoni di sicurezza ed una tuta di protezione integrale quando spruzzate sostanze chimiche con lo sprayer manuale.
- I lampi possono causare lesioni gravi o morte. Se vedete lampi o udite tuoni vicini all'area in cui vi trovate, non utilizzate la macchina; cercate un riparo.

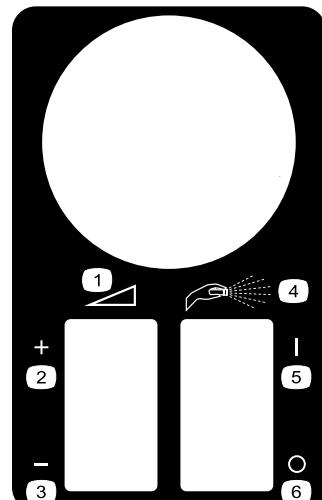
## Adesivi di sicurezza e informativi



Gli adesivi di sicurezza e di istruzione sono chiaramente visibili, e sono affissi accanto a zone particolarmente pericolose. Sostituite gli adesivi danneggiati o smarriti.



- Riavvolgimento sull'avvolgitubo; premere per innestare.



- Regolazione continua variabile
- Aumento
- Riduzione
- Sprayer manuale
- On
- Off



**120-0618**

1. Avvertenza – leggete il *Manuale dell'operatore*.
2. Pericolo di schiacciamento delle mani, rulli – attenzione, l'avvolgitubo si riavvolge da solo; tenetevi a distanza dalle parti in movimento, non rimuovete le protezioni e i carter.

# Installazione

## Parti sciolte

Verificate che sia stata spedita tutta la componentistica, facendo riferimento alla seguente tabella.

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
1	Gruppo valvola dell'avvolgitubo Bullone (M8 X 260 mm)	4 2	Montate il gruppo valvola.
2	Gruppo scatola di comando e staffa Bullone (1/4 x 5/8 poll.) Dado di bloccaggio (1/4 pollice) Riduttore	1 3 3 1	Installate la scatola di comando.
3	Supporto per avvolgitubo Bullone a testa flangiata (3/8 x 1 pollice) Dado flangiato (3/8 pollice) Fascetta per avvolgitubo Gruppo avvolgitubo Bullone a testa flangiata (5/16 x 1 pollice) Dado flangiato (5/16 pollice) Fascetta per cavi	1 10 10 2 1 1 10	Assemblate il telaio.
4	Flessibile da giardino Fascetta stringitubo Raccordo diritto Conduit Fascette per cavi	1 2 1 1 2	Montate il flessibile di alimentazione.
5	Fascetta di plastica Fusibile, 50 A Connettore a innesto rapido	4 1 2	Installate il cablaggio elettrico
6	Flessibile lungo con raccordo Pistola a spruzzo Fascetta stringitubo piccola	1 1 1	Collegate il flessibile dello sprayer.

**Nota:** Determinare i lati sinistro e destro della macchina dalla normale posizione di funzionamento.

**Nota:** Per il montaggio di questo kit viene utilizzato un nastro di tenuta della filettatura.

1

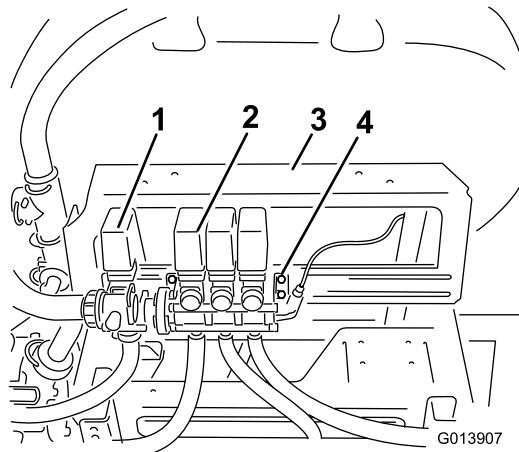
## Montaggio del gruppo valvola

### Parti necessarie per questa operazione:

4	Gruppo valvola dell'avvolgitubo
2	Bullone (M8 X 260 mm)

### Procedura

1. Allentate, senza rimuoverli, i bulloni che fissano il gruppo valvola della barra alla staffa di montaggio (Figura 3).

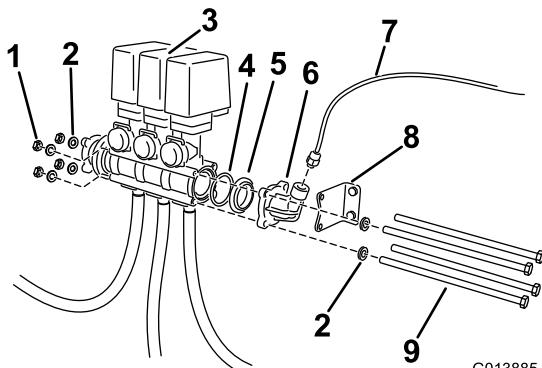


**Figura 3**

1. Valvola dell'agitatore      3. Staffa di montaggio  
 2. Gruppo valvola di bypass      4. Elementi di fissaggio, da allentare senza rimuovere.

2. Allentate i bulloni lunghi e gli elementi di fissaggio che reggono il gruppo valvola (Figura 4). Rimuovete e conservate tutti gli elementi di fissaggio. Spostate il gruppo valvola a destra.

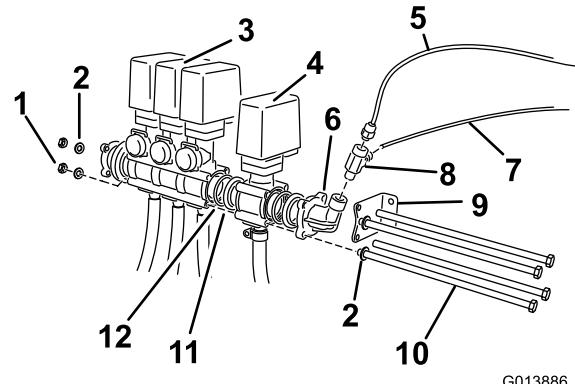
**Nota:** A questo punto il gruppo valvola non sarà più ancorato alla macchina. Potrebbe essere conveniente collocare l'intero gruppo su un banco da lavoro. Per farlo è necessario staccare i flessibili della barra dalle valvole.



**Figura 4**

1. Dado di bloccaggio      6. Tappo con raccordo a gomito  
 2. Rondella      7. Tubo rosso  
 3. Gruppo valvola      8. Staffa  
 4. O-ring      9. Bulloni lunghi, nuovi  
 5. Riduttore

3. Rimuovete il riduttore del raccordo a gomito e la guarnizione (Figura 4). Individuate l'o-ring inserito nel corpo della valvola. Conservate tutte le parti. Allontanate la staffa dal gruppo valvola preesistente.  
 4. Individuate il gruppo valvola dell'avvolgitubo nelle parti sciolte e montatelo in linea con le valvole preesistenti (Figura 5).



**Figura 5**

1. Dado di bloccaggio      7. Tubo rosso verso valvola di mandata  
 2. Rondella      8. Raccordo a T  
 3. Gruppo valvola      9. Staffa  
 4. Valvola dell'avvolgitubo      10. Bulloni lunghi, preesistenti  
 5. Tubo rosso, preesistente      11. Riduttore  
 6. Tappo con raccordo a gomito      12. O-ring

- A. Verificate che l'o-ring preesistente sia inserito nell'estremità libera del corpo della valvola della barra. Se così non è, individuatelo e montatelo a questo punto.  
 B. Montate la guarnizione rimossa in precedenza.  
 C. Montate il gruppo valvola dell'avvolgitubo.  
 D. Montate l'o-ring fornito nelle parti sciolte nell'estremità libera del corpo della valvola dell'avvolgitubo.  
 E. Montate una guarnizione presa dalle parti sciolte.  
 F. Montate il riduttore del raccordo a gomito rimosso in precedenza con il tratto piegato rivolto verso l'alto.  
 5. Collocate l'intero gruppo tra le staffe sulla guida di montaggio.  
 6. Ricollocate la staffa sul gruppo valvola estremo in corrispondenza dei due fori del riduttore del raccordo a gomito più vicini alla staffa di montaggio della valvola della barra (Figura 5).  
 7. Inserite i due bulloni lunghi (M8 X 260 mm) nella staffa di montaggio, in corrispondenza dei fori superiore e inferiore del corpo della valvola dell'avvolgitubo e della valvola di bypass della barra, più vicini alla guida di montaggio (Figura 5).  
 8. I bulloni devono inserirsi nei corpi delle valvole e nella staffa sul lato opposto. Fissateli con i dadi di bloccaggio rimossi in precedenza.  
 9. Usate i due bulloni rimanenti (M8 X 260 mm), insieme alle rondelle preesistenti, per fissare i gruppi

valvola in corrispondenza dei fori liberi nei corpi delle valvole (Figura 5).

10. Fissateli con le rondelle e i dadi di bloccaggio rimossi in precedenza.
11. Serrate i bulloni lunghi a una coppia di 2,72-3,73 Nm.
12. Fissate i bulloni della staffa di montaggio alla guida di montaggio.
13. Montate i raccordo a T (Figura 5).
  - A. Rimuovete il raccordo che fissa il tubo rosso dell'indicatore di pressione al riduttore del raccordo a gomito.
  - B. Individuate il raccordo a T nelle parti sciolte. Avvolgete del nastro di Teflon sull'estremità filettata.
  - C. Montate il raccordo a T sul riduttore del raccordo a gomito in modo tale che l'estremità libera sia rivolta verso il serbatoio.
  - D. Montate il raccordo rimosso in precedenza sull'estremità libera del raccordo.

## 2

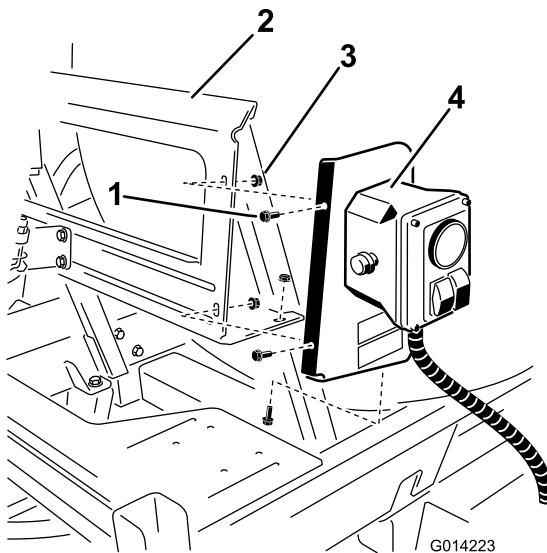
### Installazione della scatola di comando

#### Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo scatola di comando e staffa
3	Bullone (1/4 x 5/8 poll.)
3	Dado di bloccaggio (1/4 pollice)
1	Riduttore

#### Procedura

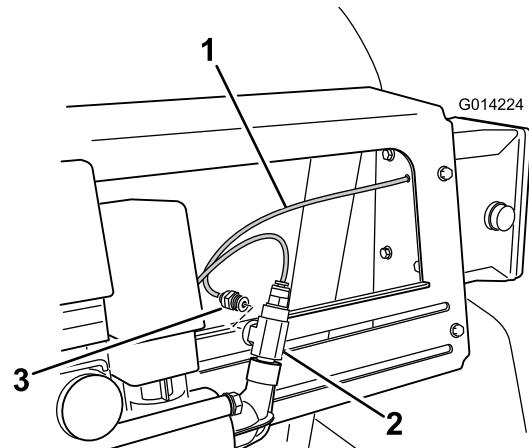
1. Individuate il gruppo scatola di comando e staffa nelle parti sciolte.
2. Montate il gruppo sulla staffa di montaggio usando 3 bulloni (1/4 x 5/8 pollici) e 3 dadi di bloccaggio (1/4 pollice) come illustrato in Figura 6.



**Figura 6**

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Bullone             | 3. Dado di bloccaggio          |
| 2. Staffa di montaggio | 4. Scatola di comando e staffa |

3. Individuate il tubo rosso dell'indicatore di pressione proveniente da dietro la scatola di comando e collegatelo all'attacco libero del raccordo a T (Figura 7).



**Figura 7**

- |   |              |
|---|--------------|
| 1. Tubo dell'indicatore di pressione proveniente dalla scatola di comando | 3. Riduttore |
| 2. Raccordo a T   |              |

# 3

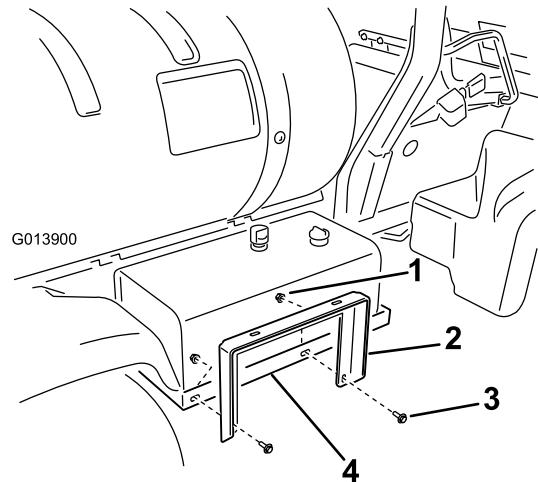
## Assemblaggio del telaio

### Parti necessarie per questa operazione:

1	Supporto per avvolgitubo
10	Bullone a testa flangiata (3/8 x 1 pollice)
10	Dado flangiato (3/8 pollice)
2	Fascetta per avvolgitubo
1	Gruppo avvolgitubo
1	Bullone a testa flangiata (5/16 x 1 pollice)
1	Dado flangiato (5/16 pollice)
10	Fascetta per cavi

### Procedura

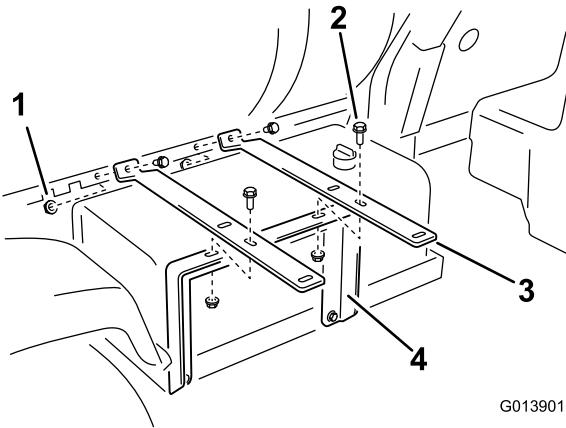
1. Installate il supporto dell'avvolgitubo sull'attacco del serbatoio idraulico (Figura 8) utilizzando 2 bulloni a testa flangiata (3/8 x 1 pollice) e 2 dadi flangiati (3/8 pollice). Non serrate a fondo i dadi, che regolerete più avanti.



**Figura 8**

1. Supporto per avvolgitubo      3. Dado di bloccaggio (3/8 pollice)
2. Bullone a testa flangiata (3/8 x 1 pollice)      4. Attacco del serbatoio idraulico

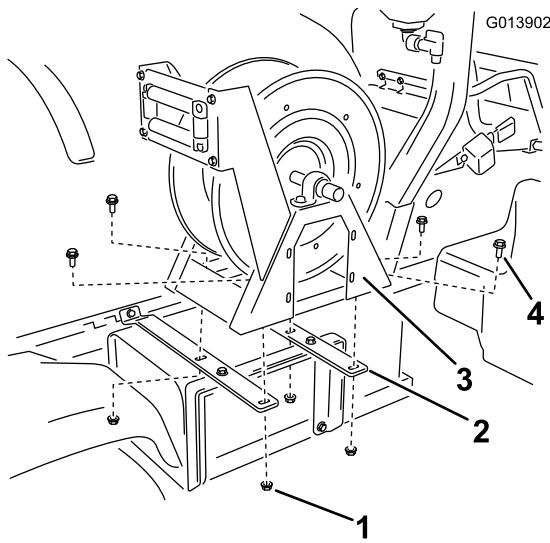
2. Installate le estremità delle 2 fascette per avvolgitubo sui fori della sella del serbatoio come illustrato in Figura 9, utilizzando 2 bulloni a testa flangiata (3/8 x 1 pollice) e 2 dadi flangiati (3/8 pollice).



**Figura 9**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Bullone a testa flangiata (3/8 x 1 pollice) | 3. Fascette per avvolgitubo (3/8 pollici) |
| 2. Rondella di sicurezza                       | 4. Supporto per avvolgitubo               |

3. Collegate il supporto dell'avvolgitubo alle fascette per avvolgitubo (Figura 8) utilizzando 2 bulloni a testa flangiata (3/8 x 1 pollice) e 2 dadi flangiati (3/8 pollice).
4. Allineate le fascette ed il supporto dell'avvolgitubo, quindi serrate tutti gli elementi di fissaggio.
5. Installate il gruppo dell'avvolgitubo sulle fascette per avvolgitubo (Figura 10) utilizzando 4 bulloni a testa flangiata (3/8 x 1 pollice) e 4 dadi flangiati (3/8 pollice).



**Figura 10**

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Dado di bloccaggio (3/8 pollice) | 3. Gruppo avvolgitubo                          |
| 2. Fascette per avvolgitubo         | 4. Bullone a testa flangiata (3/8 x 1 pollice) |

# 4

## Montaggio del flessibile di alimentazione

### Parti necessarie per questa operazione:

1	Flessibile da giardino
2	Fascetta stringitubo
1	Raccordo diritto
1	Conduit
2	Fascette per cavi

### Procedura

1. Individuate, nelle parti sciolte, il flessibile dell'avvolgitubo e due fascette stringitubo.
2. Montate una fascetta stringitubo sull'estremità libera del flessibile.
3. Collegate l'estremità del flessibile al raccordo ad angolo retto sul lato del gruppo avvolgitubo su cui è presente il serbatoio (Figura 11).

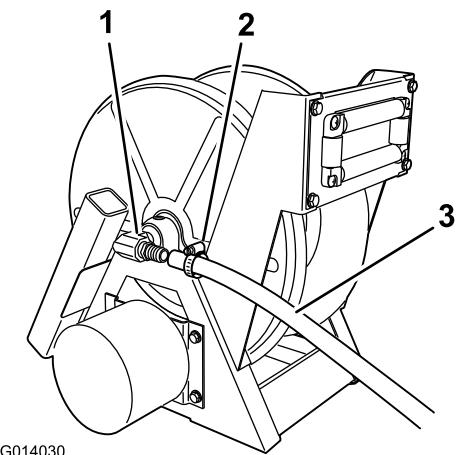


Figura 11

1. Raccordo diritto
2. Fascetta stringitubo
3. Flessibile da giardino
4. Fate scorrere la fascetta stringitubo sul raccordo e serratela per fissare il flessibile al gruppo avvolgitubo.
5. Installate il conduit sul flessibile d'alimentazione all'estremità della valvola e fissatelo con 2 fascette per cavi.
6. Disponete il flessibile all'indietro, lungo il telaio del supporto del serbatoio, dentro il parafango posteriore destro dentro la canalina di supporto della barra (Figura 12).

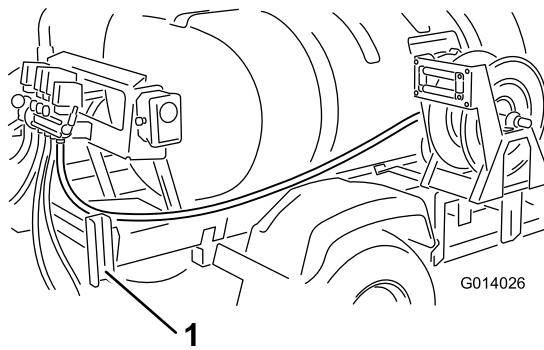


Figura 12

1. Canalina di supporto della barra
7. Disponete i flessibili attorno al telaio di montaggio e dirigeteli verso l'alto fino al raccordo libero della valvola dell'avvolgitubo montata in precedenza (Figura 12).
8. Collocate una fascetta stringitubo sull'estremità libera del flessibile e collegate il flessibile al raccordo che sporge dalla valvola.

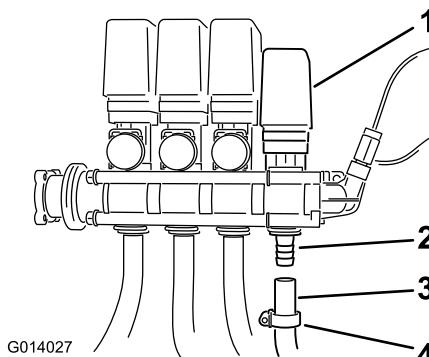


Figura 13

1. Valvola nebulizzatrice
2. Raccordo
3. Flessibile da giardino
4. Fascetta stringitubo

9. Fate scivolare la fascetta stringitubo sul raccordo e serratela per fissare il flessibile al gruppo valvola.

# 5

## Installazione del cablaggio elettrico

### Parti necessarie per questa operazione:

4	Fascetta di plastica
1	Fusibile, 50 A
2	Connettore a innesto rapido

### Procedura

1. Individuate il cablaggio elettrico proveniente dalla scatola di comando dell'avvolgitubo. Disponete l'estremità più lunga del cablaggio, dotata di morsetti ad anello e connettore per fusibile, sulla parte posteriore del telaio del veicolo, dietro alla staffa dell'attuatore della barra (Figura 14). Usate una fascetta di plastica per assicurare il cablaggio al telaio.

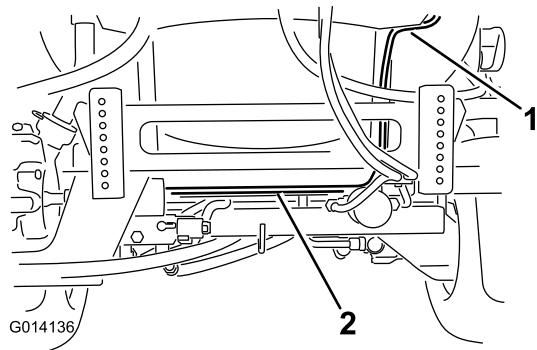


Figura 14

1. Cablaggio proveniente dalla scatola di comando
2. Cablaggio dell'avvolgitubo elettrico, estremità lunga
2. Disponete il cablaggio in avanti lungo il supporto del serbatoio, facendolo passare sotto i raccordi dell'agitatore, fino a raggiungere la cassetta della batteria (Figura 15). Usate tre fascette di plastica per assicurare il cablaggio al telaio.

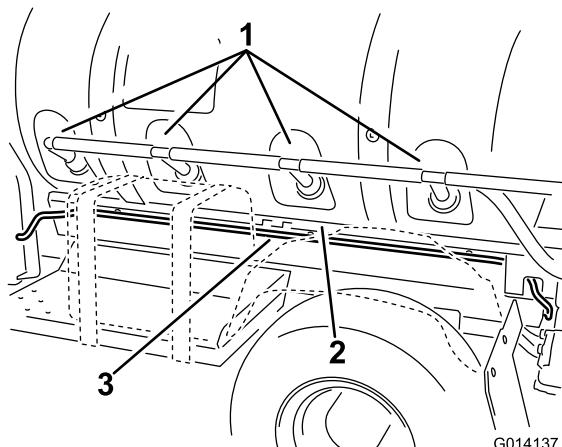


Figura 15

1. Raccordi dell'agitatore
2. Telaio del supporto del serbatoio
3. Cablaggio dell'avvolgitubo elettrico, estremità lunga
3. Staccate il coperchio della batteria (Figura 16) e scollegate il cavo negativo della batteria.

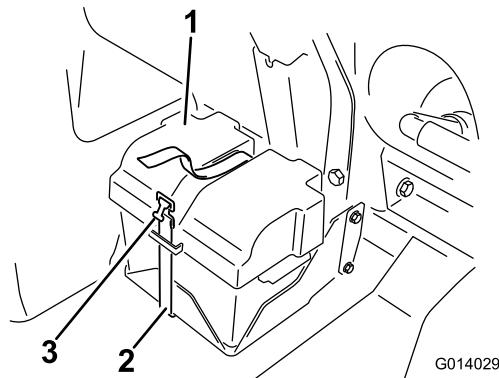


Figura 16

1. Coperchio batteria
2. Cinghia
3. Fibbia
4. Attaccate il morsetto positivo rosso ad anello presente sul cablaggio elettrico all'elemento di fissaggio del cavo rosso della batteria (Figura 17).

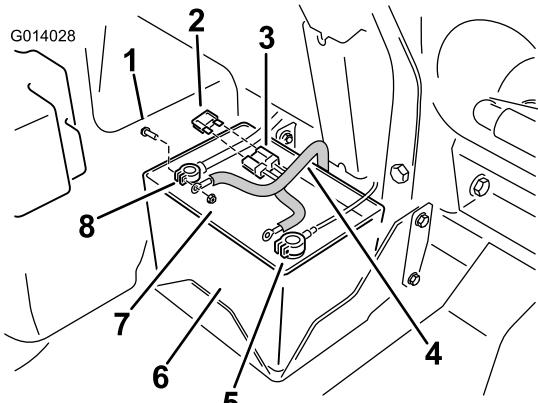


Figura 17

- |  |  |
|--|--|
| 1. Bullone, polo della batteria                        | 5. Polo negativo                           |
| 2. Fusibile, 50 A                                      | 6. Batteria                                |
| 3. Portafusibili, cablaggio dell'avvolgitubo elettrico | 7. Dado di bloccaggio, polo della batteria |
| 4. Cablaggio dell'avvolgitubo elettrico                | 8. Polo positivo                           |

- Collegate il morsetto negativo nero ad anello al cavo negativo della batteria (Figura 17).
- Portate la parte restante del cablaggio della scatola di comando, dotata del connettore per l'avvolgitubo, in avanti sul lato destro della macchina, tra il supporto del serbatoio e il parafango posteriore destro (Figura 18). Usate due connettori a innesto rapido per assicurare il cablaggio al telaio del supporto del serbatoio.

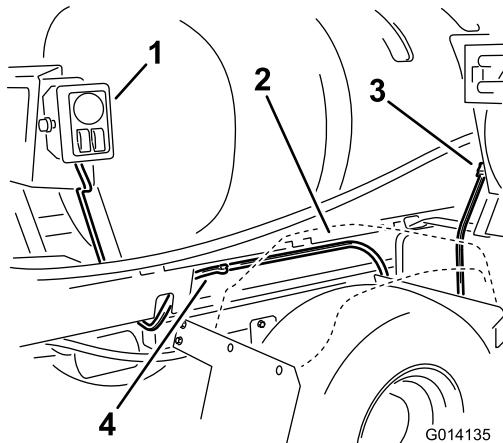


Figura 18

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Scatola di comando                | 3. Connettore dell'avvolgitubo                               |
| 2. Telaio del supporto del serbatoio | 4. Cablaggio dell'avvolgitubo elettrico, estremità più corta |

- Collegate il cablaggio all'avvolgitubo.
- A livello della batteria, installate il fusibile nel connettore libero del cablaggio (Figura 17).
- Ricollocate in sede i cappucci dei morsetti e montate il coperchio della batteria.

10. Usate la cinghia per fissare il coperchio alla cassetta della batteria (Figura 16).

11. Installate il fusibile da 10 A nel portafusibili.

# 6

## Collegamento del flessibile dello sprayer

### Parti necessarie per questa operazione:

1	Flessibile lungo con raccordo
1	Pistola a spruzzo
1	Fascetta stringitubo piccola

### Procedura

- Avvolgete del nastro di Teflon attorno ai filetti del raccordo sul flessibile lungo, e montate il raccordo nel tubo di connessione sull'avvolgitubo (Figura 19).

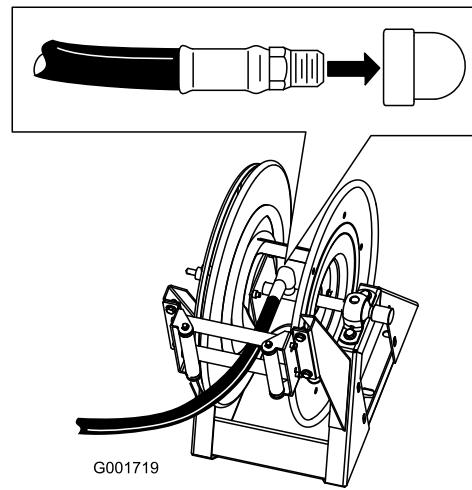
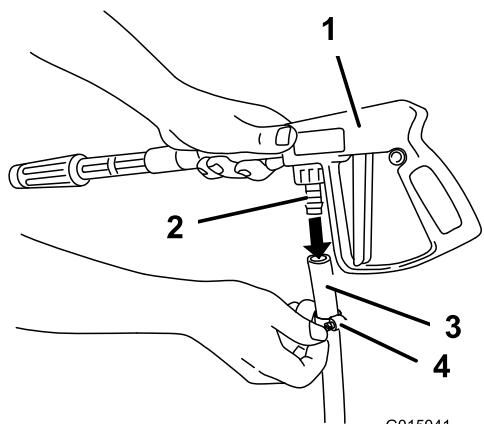


Figura 19

2. Collegate l'estremità libera del flessibile lungo al raccordo sulla pistola a spruzzo (Figura 20).



**Figura 20**

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Pistola a spruzzo | 3. Flessibile da giardino |
| 2. Raccordo          | 4. Fascetta stringitubo   |

3. Fissate l'estremità del flessibile con una piccola fascetta stringitubo. Fate passare il flessibile attraverso l'apertura della guida prima di collegare la pistola a spruzzo al flessibile.
4. Collegate il cavo negativo della batteria alla batteria.
5. Premete il pulsante di avvolgimento del flessibile e guidate con cautela il flessibile sull'avvolgitubo, muovendo il flessibile da un lato all'altro per avvolgerlo in modo uniforme.

### **▲ ATTENZIONE**

Durante il riavvolgimento, mani, abiti svolazzanti, capelli lunghi e gioielli possono impigliarsi nel flessibile e nell'avvolgitubo, e causare infortuni.

- Tenete le mani lontano dall'avvolgitubo e dal flessibile durante il riavvolgimento.
- Non indossate abiti svolazzanti o gioielli, e legate i capelli lunghi.

# **Funzionamento**

## **! AVVERTENZA**

Il fluido sotto pressione può penetrare la pelle e causare infortuni.

- Tenete corpo e mani lontano da ugelli che eiettano fluido pressurizzato.
- Non dirigete lo sprayer verso persone o animali.
- Verificate che tutti i tubi e i flessibili del fluido siano in buone condizioni, e che tutte le connessioni e i raccordi siano saldamente serrati, prima di mettere l'impianto sotto pressione.
- Usate cartone o carta per cercare le perdite.
- Prima di effettuare su di esso qualsiasi intervento, eliminate con sicurezza tutta la pressione dell'impianto.
- Richiedete immediatamente assistenza medica se il fluido viene iniettato sulla pelle.
- I liquidi bollenti e le sostanze chimiche possono causare ustioni o altri danni.

## **Precauzioni per la cura dei tappeti erbosi quando la macchina è in modalità di utilizzo da ferma**

**Importante:** In alcune condizioni, calore sprigionato dal motore, dal radiatore e la marmitta di scarico, si può danneggiare potenzialmente il prato quando si utilizza l'irroratrice in modalità da ferma. Per lavoro da ferma s'intende l'agitazione del serbatoio, l'uso manuale dello sprayer e l'uso della barra 'walking boom'.

Attenetevi alle seguenti precauzioni:

- **Evitate** l'irrorazione da ferma quando le condizioni sono di eccessivo caldo e/o clima secco, perché il manto erboso può essere maggiormente sollecitato in questi periodi.
- **Evitate** di sostare sul terreno erboso durante l'irrorazione da ferma. Parcheggiate su un sentiero per mezzi ogni volta che ciò è possibile.
- **Riducete al minimo** il tempo che la macchina viene lasciata in funzione su una particolare area o terreno erboso. Sia il tempo che la temperatura incidono sul livello di danneggiamento del prato.
- **Impostate la velocità del motore al minimo possibile** per ottenere la pressione e il flusso desiderati. In tal modo si ridurrà al minimo il

calore generato e la velocità dell'aria dalla ventola di raffreddamento.

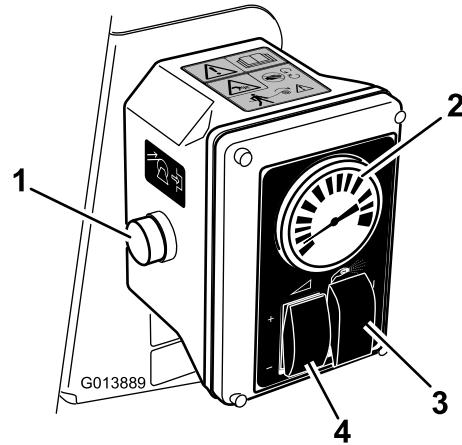
- **Durante il funzionamento da fermo lasciate sfuggire il calore** verso l'alto dal vano motore, alzando la protezione del motore o il gruppo sedile, anziché forzarlo sotto il veicolo. Per ulteriori informazioni su come alzare i gruppi sedile consultate il Manuale dell'operatore.

**Nota:** Se occorre una maggiore protezione dal calore, mettete una coperta per la protezione da calore sotto il veicolo durante il funzionamento da fermo. Richiedete il kit Coperta per la protezione da calore Toro, per sprayer di tappeti erbosi, al distributore autorizzato Toro di zona.

## Commutazione da sprayer con barra a sprayer manuale

1. Fermate la macchina e inserite il freno di stazionamento.
2. Spostate l'acceleratore di un quarto verso la posizione Fast.
3. Verificate che l'interruttore della pompa sia in posizione On e che il Pro Control™ (se disponibile) sia impostato in posizione manuale.
4. Verificate che il grilletto della pistola a spruzzo sia bloccato.
5. Impostate il selettore dello sprayer in posizione sprayer manuale (Figura 21).

**Nota:** Gli accessori che richiedono flussi superiori a 7 GPM possono ridurre le prestazioni. Il livello di prestazioni rilevato dall'operatore dipende dalla pressione necessaria per gli accessori, dalla velocità degli accessori e da altre variabili regolabili. Nella maggioranza delle impostazioni ragionevoli, gli accessori soddisfano e superano i requisiti dell'operatore. Per maggiori informazioni consultate la guida alla selezione dell'ugello.



**Figura 21**

1. Interruttore di avvolgimento del flessibile
  2. Indicatore della pressione
  3. Interruttore di selezione dello sprayer
  4. Interruttore di comando del volume
- 
6. Regolate l'interruttore di comando del volume e l'acceleratore per aumentare o ridurre la pressione, come riporta l'indicatore della pressione, al valore desiderato (Figura 21).

**Nota:** Per ottenere la pressione desiderata, impostate l'acceleratore al valore minimo possibile. A questo fine, impostate la pressione al massimo con l'interruttore di comando del volume, quindi regolate la velocità dell'acceleratore fino ad ottenere la pressione desiderata.

**Nota:** La pressione massima di servizio raccomandata per il kit avvolgitubo è di 1034 kPa (150 psi).

## Sprayer manuale

1. Svolgete la lunghezza di flessibile necessaria dall'avvolgitubo.
2. Rilasciate il blocco del grilletto.
3. Dirigete l'ugello della pistola da spruzzo verso la zona da spruzzare, e premete il grilletto.
4. Al termine, rilasciate il grilletto e mettete il blocco.

## Commutazione da sprayer manuale a sprayer con barra

1. Premete l'interruttore di comando del volume per diminuire la pressione.

## **⚠ ATTENZIONE**

Durante il riavvolgimento, mani, abiti svolazzanti, capelli lunghi e gioielli possono impigliarsi nel flessibile e nell'avvolgitubo, e causare infortuni.

- **Tenete le mani lontano dall'avvolgitubo e dal flessibile durante il riavvolgimento.**
  - **Non indossate abiti svolazzanti o gioielli, e legate i capelli lunghi.**
2. Impostate l'interruttore di selezione dello sprayer in posizione sprayer inattivo.
  3. Dirigete l'ugello della pistola da spruzzo verso una zona in cui potrete spruzzare con sicurezza, rilasciate il blocco del grilletto e premete il grilletto finché tutto il liquido rimanente non sarà uscito dal flessibile, quindi applicate il blocco sul grilletto.
  4. Premete il pulsante di riavvolgimento dell'avvolgitubo finché non rimangono che un paio di metri di flessibile da avvolgere.
  5. Mettete la pistola da spruzzo nella fondina, sul retro dell'avvolgitubo.

**Importante:** Se non viene fissato, il tubo flessibile può impigliarsi e danneggiare l'avvolgitubo.

# **Manutenzione**

## **Pulizia**

L'irroratrice manuale deve essere lavata dopo ogni uso. Quando risciacquate le barre, accendete l'irroratrice in modalità manuale e attivate il grilletto della pistola a spruzzo più volte per sciacquare a fondo il gruppo flessibile e la pistola a spruzzo.

## **Note:**

## **Note:**



**Count on it.**